

**Отзыв**  
**об автореферате диссертации**  
**Анохиной Анастасии Андреевны**  
**«Поиск идентичности в немецкой прозе мигрантов**  
**из бывшего СССР (рубеж XX–XXI веков)»**  
**на соискание ученой степени кандидата филологических наук**  
**по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья**  
**(западноевропейская и американская)**

В диссертационном исследовании А.А. Анохиной рассматриваются значимые аспекты межкультурного литературоведения. Затрагиваемые в работе вопросы глобализации в настоящее время являются наиболее насущными и представляют собой большой интерес для научных изысканий. Хотелось бы отметить, что ценность работы заключается не только в очевидной актуальности материала, но и в его междисциплинарной природе. Результаты исследования важны как для литературоведения, так и для социологии, лингвистики, культурологии, психологии. Уникальность работы заключается в том, что предлагается целостный анализ творчества современных писателей-мигрантов. В центре внимания исследователя мигрантская литература в Германии, проблемы самоидентификации и собственной идентичности в процессе интеграции. Актуальность работы заключается в том, что автор диссертации предлагает глубокое полновесное изучение феномена современной мигрантской литературы впервые в отечественном литературоведении. Кроме того, в исследовании учитываются социально-политические предпосылки создания отобранных произведений, культурно-исторические явления, связанные с данным временным периодом, лингвистические особенности анализируемых художественных текстов. Использованный системный междисциплинарный научный подход явно свидетельствует о новизне проводимого исследования.

Несомненно, что выводы, к которым приходит Анохина А.А., носят не только обобщающий, но и перспективный характер, что будет способствовать дальнейшему развитию отечественной германистики, изучению мигрантской литературы, в частности. Исследовательская работа, значимость которой выходит за рамки литературоведения, содействует в воссоздании мультикультурной картины современного общества. В работе явно прослеживается искусный переход от общему к частному, и наоборот: когда от «коллективного» к «национальному», от «национального» к «личному», в котором отражается мировая модель взаимодействия языков и культур. Эффективной, на наш взгляд, является выбранная автором комплексная методика анализа материала. Разработана и продемонстрирована поступательная система действий исследователя на

каждом этапе работы. Одним из ключевых понятий исследования выступает явление гибридизации, которое представлено на нескольких уровнях реализации.

Взаимопроникновение языков в диссертации рассматривается как способ обогащение языка и культур, хотелось бы уточнить, возможно ли отрицательное влияние существующей полилингвальности (если такой термин правомерно применить в данном случае) на восприятие читателем текстов, в которых это явление ярко представлено.

Необходимо отметить несомненную практическую значимость работы, результаты которой могут быть использованы не только преподавателями высших учебных заведений, но и переводчиками немецкой литературы.

Автореферат диссертации четко структурирован, результаты исследования обоснованы, подтверждены на конкретных примерах. Таким образом, хотелось весомый бы подчеркнуть вклад, который вносит данное исследование в изучение новой мировой литературы.

Диссертация Анохиной Анастасии Андреевны «Поиск идентичности в немецкой прозе мигрантов из бывшего СССР (рубеж XX–XXI веков)» тематически соответствует паспорту специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (западноевропейская и американская), отвечает требованиям, установленным в п. 9 «Положения о присуждении ученых степеней» в редакции Постановления Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842, а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (западноевропейская и американская).

20 августа 2019 г.

Кандидат филологических наук

(10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература США),  
доцент кафедры иностранных языков в сфере международных отношений  
отделения Высшая школа иностранных языков и перевода

Института международных отношений,

ФГАОУ ВО "Казанский (Приволжский)  
федеральный университет"

Файзуллина Ольга Робертовна

420008, Россия, Республика Татарстан, г.Казань, ул. Пушкина, д. 1/55  
E-mail: OIRFajzullina@kpfu.ru, Телефон: +79172768786

Подпись О.Р. Файзуллиной заверяю  
Начальник управления кадров

